ÚEZ č. 46/2021

Nájomná zmluva

uzatvorená v zmysle ust. § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení doleuvedeného dňa, mesiaca a roku (ďalej v texte ako „*zmluva*“) medzi:

Prenajímateľ:	**Mestská časť Bratislava-Nové Mesto**
sídlo:	Junácka 1, 832 91 Bratislava
IČO:	00 603 317
zastúpený:	Mgr. Rudolf Kusý, starosta
bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s.
IBAN:	SK 0856000000001800347007
variabilný symbol:	2233988
špecifický symbol:	2204621

(ďalej v texte ako „*prenajímateľ*“)

a

Nájomca:	**HUMANA People to People Slovakia, o.z.**
sídlo:	Kutuzovova 247/3, 831 03 Bratislava
IČO:	42 065 534
zastúpená:	Henning Mörch, predseda
bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN:	SK97 0900 0000 0051 0953 0972

(ďalej v texte ako „*nájomca*“)

Článok I.
Úvodné ustanovenia

1. Prenajímateľ je správcom nižšie uvedených pozemkov, ktoré sú vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy na základe:

1.1 Protokolu č. 63/1991 zo dňa 30.09.1991 o zverení nehnuteľného majetku hlavného mesta SR Bratislavy:

a) pozemok registra „C“ KN parc. č. 11518/1, o výmere 3853 m^2, zastavané plochy a nádvoria, v k.ú. Nové Mesto, evidovaný na LV č. 2382,
b) pozemok registra „E“ UO parc. č. 12456, o výmere 670 m^2, orná pôda, v k.ú. Nové Mesto, evidovaný na LV č. 5567,
c) pozemok registra „C“ KN parc. č. 12706, o výmere 268 m^2, ostatné plochy, v k.ú. Nové Mesto, evidovaný na LV č. 2382,
d) pozemok registra „C“ KN parc. č. 18170/2, o výmere 2612 m^2, ostatné plochy, v k.ú. Vinohrady, evidovaný na LV č. 3673,
e) pozemok registra „C“ KN parc. č. 7244/1, o výmere 515 m^2, zastavané plochy a nádvoria, v k.ú. Vinohrady, evidovaný na LV č. 3673,

1.2 Protokolu č. 21/1992 zo dňa 28.02.1992 o zverení nehnuteľného majetku hlavného mesta SR Bratislavy- pozemok registra „C“ KN parc. č. 6742/3,

o výmere 42 m^2, zastavané plochy a nádvoria, v k.ú. Vinohrady, evidovaný na LV č. 3544,

1.3 Protokolu č. 3/1996 zo dňa 06.03.1996 o zverení nehnuteľného majetku hlavného mesta SR Bratislavy – pozemok registra „C“ KN parc. č. 15123/9, o výmere 2572 m^2, ostatné plochy, v k.ú. Nové Mesto, evidovaný na LV č. 2382,

1.4 Protokolu č. 11 88 1168 01 00 zo dňa 30.1.2002 o zverení nehnuteľného majetku hlavného mesta SR Bratislavy – pozemok registra „C“ KN parc. č. 5930/1, o výmere 10 232 m^2, ostatné plochy, v k.ú. Vinohrady, evidovaný na LV č. 3673.

(ďalej v texte spolu ako „pozemky“)

2. Nájomca má záujem na umiestnení kontajnerov o pôdoryse 1,44 m^2 určených na bezodplatný zber použitých textílií, oblečenia a obuvi (ďalej ako „kontajnery“) na pozemkoch, a to nasledovne:

2.1	na parc. č. 11518/1	- 1 kontajner vo dvore - Budyšínska ul. – Tehelná ul.
2.2	na parc. č. 12456	- 1 kontajner - pri Pluhovej 10
2.3	na parc. č. 18170/2	- 1 kontajner – pri Bellovej 54A
2.4.	na parc. č. 7244/1	- 1 kontajner – na začiatku Matúškovej ul., vedľa schodov
2.5	na parc. č. 6742/3	- 1 kontajner - pri Jeséniovej 43
2.6	na parc. č. 15123/9	- 2 kontajnery - Junácka ul. pri Miestnom úrade prenajímateľa
2.7	na parc. č. 5930/1	- 1 kontajner – Višňová 9
2.8	na parc. č. 5930/1	- 1 kontajner – Višňová 2 – na spevnenej ploche, v rámci trávnika
2.9	na parc. č. 12706	- 1 kontajner – Hálkova – v zeleni, pri chodníku;

umiestnenie kontajnerov je vyznačené v prílohe č. 1 tejto zmluvy – mapky.

Článok II.
Predmet zmluvy

1. Prenajímateľ podpisom tejto zmluvy, v súlade so Zásadami prenajímania nehnuteľností, ktoré sú vo vlastníctve mestskej časti Bratislava–Nové Mesto, a ktoré sú mestskej časti Bratislava–Nové Mesto zverené do správy hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou, ktoré boli prijaté uznesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 27/22 zo dňa 11.09.2018 v znení ich Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2, prenecháva nájomcovi do užívania časti pozemkov tak ako je to uvedené v bode 2. čl. I. tejto zmluvy (ďalej len „predmet nájmu“).

2. Za užívanie predmetu nájmu zaplatí nájomca prenajímateľovi nájomné v zmysle tejto zmluvy.

Článok III.
Účel nájmu

Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu za účelom umiestnenia kontajnerov nájomcu.

Článok IV.
Doba nájmu

Nájom predmetu nájmu sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2024.

Článok V.
Nájomné

1. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že ročná úhrada nájomného bude predstavovať čiastku vo výške 45 EUR/m^2/rok, t.j. za jeden kontajner vo výške 64,80 EUR/rok (slovom: šesťdesiatštyri eur a osemdesiat centov). Nájomné za 10 kontajnerov bude spolu vo výške 648 EUR/rok (slovom: šesťstoštyridsaťosem eur).

2. Nájomné je splatné vopred, každoročne do 31.03. príslušného kalendárneho roka, a to v prospech účtu prenajímateľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy s označením variabilného a špecifického symbolu uvedeného v záhlaví tejto zmluvy.

3. Nájomca je povinný prenajímateľovi uhradiť alikvotnú časť prvého nájomného za užívanie predmetu nájmu za obdobie od účinnosti tejto Zmluvy do 31.12.2021 (ďalej len „alikvotná časť prvého nájomného“) najneskôr v lehote 20 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. Nájomca zároveň súhlasí, aby uhradené ročné nájomné z Nájomnej zmluvy č. 260/2013 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 10.12.2013, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 05.12.2016 a Dodatku č. 2 zo dňa 25.10.2017 (ďalej len „NZ č. 260/2013“) v celkovej výške 568,80 EUR/rok bolo v jeho pomernej (nevyčerpanej) časti započítané na úhradu alikvotnej časti prvého nájomného a zvyšok alikvotnej časti prvého nájomného sa zaväzuje uhradiť v lehote podľa prvej vety tohto článku zmluvy. Vyčíslenie zvyšku alikvotnej časti prvého nájomného vykoná prenajímateľ bezodkladne po účinnosti tejto zmluvy a informuje o nej nájomcu e-mailom na adresu: humana.slovakia@humana.at.

4. V prípade, ak sa nájomca omešká s platením nájomného v lehotách určených v bode 2. a 3. tohto článku zmluvy, vznikne prenajímateľovi nárok na zákonný úrok z omeškania.

5. V prípade, ak sa nájomca omešká s platením nájomného v lehotách určených v bode 2. a 3. tohto článku zmluvy o viac ako 3 mesiace, vznikne prenajímateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100 EUR za každé jednotlivé omeškanie; ustanovenia o náhrade škody týmto nie sú dotknuté.

6. Prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranného zvýšenia nájomného formou písomného oznámenia o zvýšení nájomného za predmet nájmu v závislosti od úrovne inflácie jedenkrát ročne. Nájomné platné k 31.decembru bežného roka sa zvýši o mieru inflácie oficiálne vyhlásenú Štatistickým úradom SR, a to od 01. januára nasledujúceho roka.

Článok VI.
Práva a povinnosti

1. Nájomca podpisom tejto zmluvy deklaruje, že predmet nájmu mu bol odovzdaný v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a účel a v tomto stave ho preberá.

2. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu výlučne v súlade s účelom tejto zmluvy a je povinný sa oň riadne starať.

3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. V prípade porušenia tohto bodu vznikne prenajímateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 500 EUR, a to za každé jednotlivé porušenie.

4. Akékoľvek zmeny na predmete nájmu je nájomca oprávnený vykonať výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. V prípade, ak prenajímateľ udelí takýto písomný súhlas, nájomca výslovne podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že si po ukončení nájmu nebude uplatňovať protihodnotu toho, o čo sa zvýšila hodnota pozemku.

5. Nájomca sa zaväzuje riadiť platnými všeobecne záväznými nariadeniami hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, týkajúcimi sa najmä:

a) nakladania s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy
b) dodržiavania čistoty a poriadku v mestskej časti Bratislava-Nové Mesto.

6. Nájomca je povinný zabezpečiť udržiavanie čistoty v okolí kontajnerov v okruhu 3 metrov od každého kontajnera. Za porušenie tohto ustanovenia vznikne prenajímateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200 EUR, a to za každé jednotlivé porušenie, za predpokladu, že ani po predchádzajúcej písomnej výzve prenajímateľa, nájomca daný stav neodstráni v lehote stanovenej vo výzve prenajímateľa.

7. Nájomca sa zaväzuje vyprázdňovať kontajnery pravidelne podľa požiadaviek ich naplnenosti, najmenej však raz do týždňa, pričom ak dôjde k preplnenosti kontajnera medzi dvoma intervalmi vyprázdňovania, nájomca vykoná nápravu do 48 hodín od jej vzniku.

8. V prípade, že dôjde k opakovanému porušeniu povinností podľa bodov 6. a 7. tohto článku zmluvy, je prenajímateľ oprávnený žiadať od nájomcu odstránenie príslušného kontajnera/kontajnerov, ktorých sa porušenie povinností týka. Nájomca je povinný odstrániť kontajner v lehote 30 dní od dátumu doručenia žiadosti o odstránenie kontajnera a zmluvné strany sú povinné uzatvoriť dodatok k zmluve, v ktorom sa zmení rozsah predmetu nájmu a výška nájomného.

9. Nájomca sa zaväzuje informovať prenajímateľa štvrťročne o výsledkoch zberu.

Článok VII.
Skončenie nájmu

1. Nájom podľa tejto zmluvy končí:

- **a)** uplynutím doby nájmu,
- **b)** dohodou zmluvných strán,
- **c)** odstúpením zmluvných strán v súlade s ust. § 679 Občianskeho zákonníka, ako aj v prípade porušenia čl. VI. bodov 2. - 7.zmluvy, pričom účinky odstúpenia od zmluvy nastanú ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

2. Nájomca je povinný ku dňu ukončenia nájmu odstrániť kontajnery z predmetu nájmu a uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu. V prípade, že z dôvodu umiestnenia

kontajneru v zeleni dôjde k zničeniu trávnatého porastu, je nájomca povinný bezodkladne zabezpečiť jeho výsev alebo uhradiť prenajímateľovi náklady za výsev.

Článok VIII.
Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti zo strany prenajímateľa alebo nájomcu budú vyhotovené v slovenskom jazyku a považujú sa za riadne doručené, ak sa doručia osobne, prostredníctvom kuriéra alebo doporučenej poštovej zásielky, druhej zmluvnej strane, na adresu zmluvnej strany, ktorá je uvedená ako adresa sídla v záhlaví tejto zmluvy, resp. na takú adresu, ktorú zmluvná strana oznámila prostredníctvom písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

2. Písomnosť sa považuje za doručenú aj vtedy, ak adresát túto odmietol prevziať. Za deň doručenia sa vtedy považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti adresátom. Ak adresát nebol zastihnutý na adrese určenej na doručovanie a zásielku si do troch (3) dní od jej uloženia na pošte alebo odo dňa oznámenia kuriérskej spoločnosti o neúspešnom doručovaní nevyzdvihne, považuje sa posledný deň tejto lehoty za deň doručenia, i keď sa adresát o uložení zásielky a jej obsahu nedozvedel. Ak bola zásielka vrátená odosielateľovi ako nedoručiteľná najmä preto, že nebolo možné adresáta zastihnúť na adrese sídla a jeho iná adresa nie je odosielateľovi známa a teda nie je možné písomnosť doručiť, písomnosť sa považuje po troch (3) dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručenú, a to aj vtedy ak sa adresát o tom nedozvie.

Článok IX.
Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy, dodatky alebo prílohy k tejto zmluve musia byť vyhotovené výlučne v písomnej forme a podpísané oboma zmluvnými stranami.

2. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne platnými a záväznými právnymi predpismi.

3. V prípade ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy ukáže alebo neskôr stane neplatným, neúčinným alebo neaplikovateľným, platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy zostáva nedotknutá. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovej stránke prenajímateľa v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení.

5. Dňom účinnosti tejto zmluvy zaniká NZ č. 260/2013.

6. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, pričom prenajímateľ obdrží štyri (4) rovnopisy a nájomca obdrží jeden (1) rovnopis zmluvy.

7. Súčasťou zmluvy sú nasledovné prílohy:

- **príloha č. 1** – mapy s vyznačením umiestnenia kontajnerov

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave, dňa: 14.04.2021

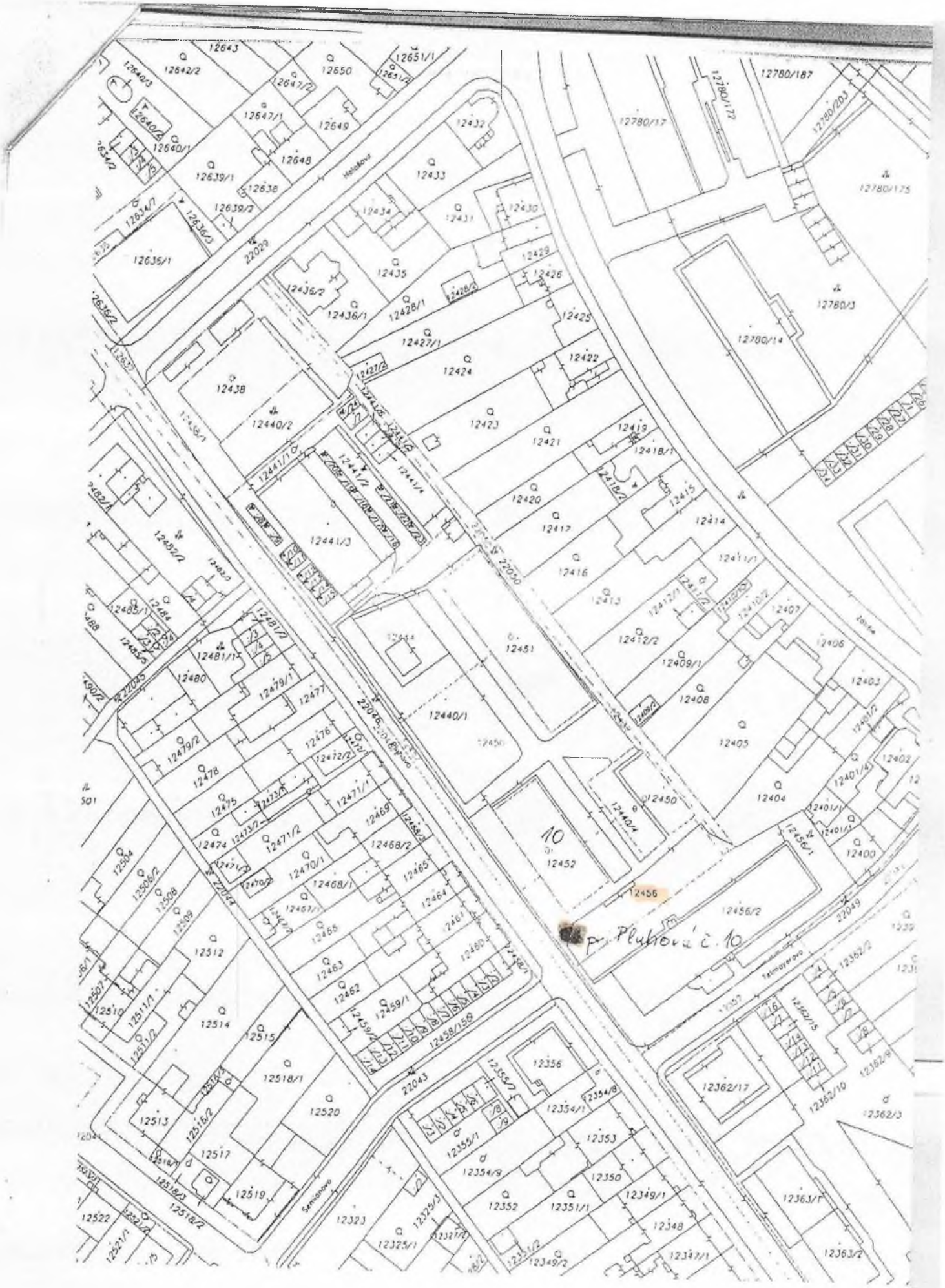
Mgr. Rudolf Kusý, v. r.
prenajímateľ

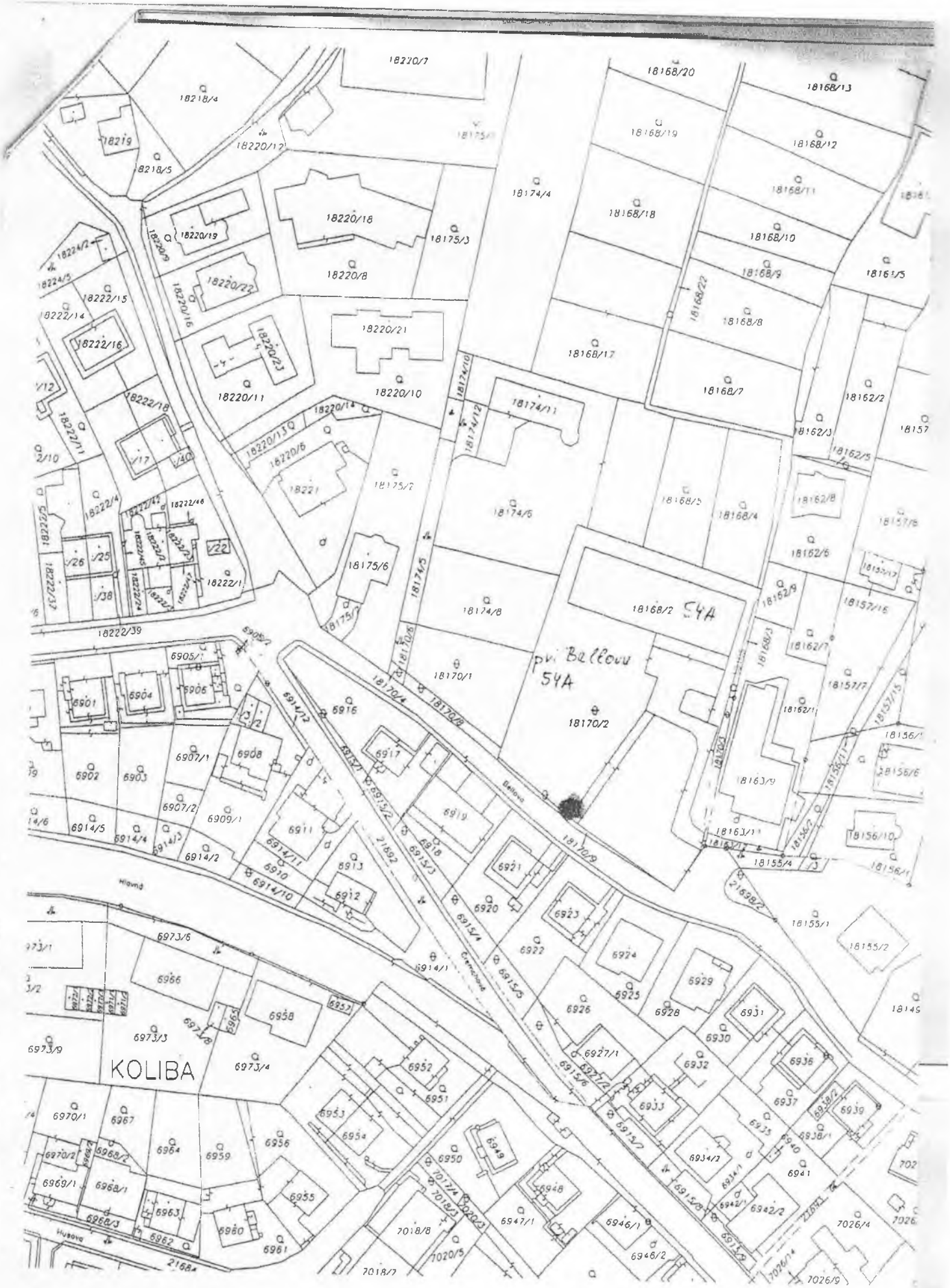
V Bratislave, dňa: 22.03.2021

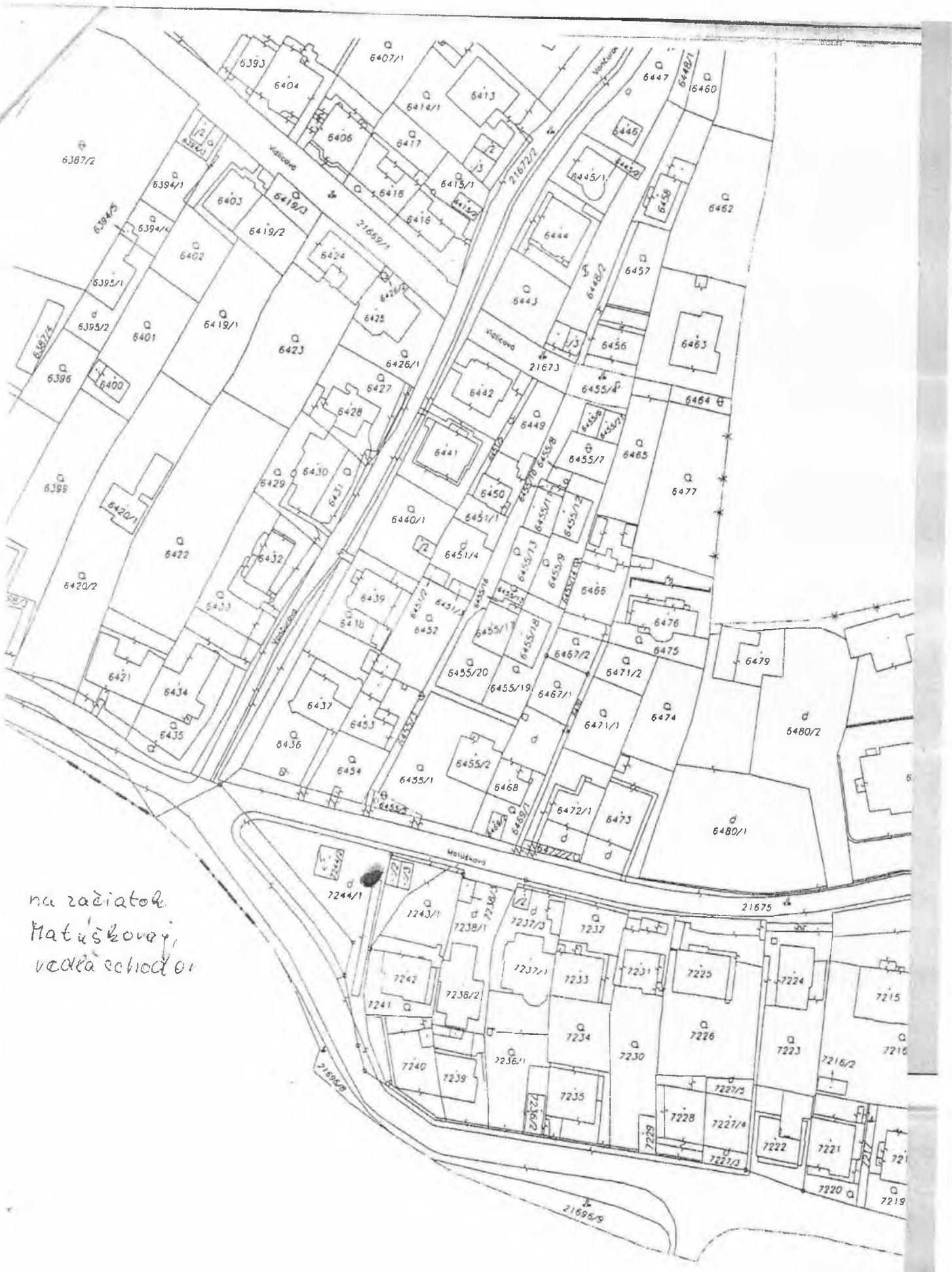
Henning Mörch, v. r.
nájomca

príloha č. 1

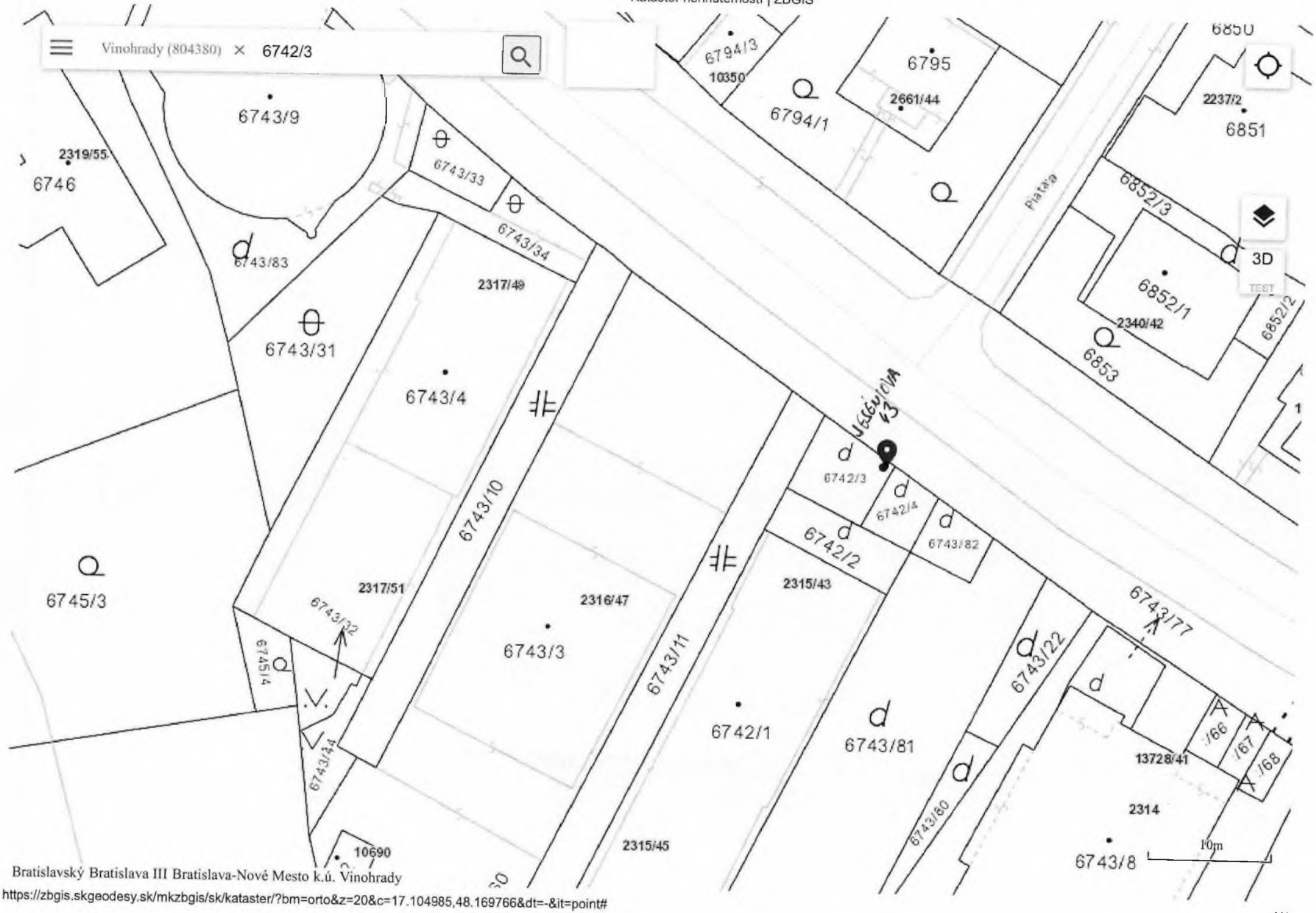

11603/17
11603/20
11603/21
11603/22
11603/2
11603/23
11603/24
11603/25
11603/26
11603/1
11650
11649
11680
11671/1
11672
11670
11676
11677
11675
11673
11669/1
11668/4
11668/3
11667/3
11666/3
11666/1
11667/4
11651
11598/3
11598/1
11598/2
11595
11597
11596
11594
11591/3
11590/2
11590/1
11587
11593/2
11592
11589
11588/1
11586
11582/2
11581/1
11583/1
11584/1
11585/1
11580
11579/1
11578/2
11576
11575/1
11507/2
11507/3
11507/4
11506/1
11507/1
11541/3
11541/1
11518/4
11518/1
11518/3
11541/2
11518/2
11543/1
11544/1
11544/2
11544/3
11543/2
11541/4
11541/7
11550/3
11550/4
11550/5
11550/6
11551/4
11552/7
11552/5
11552/6
11551/5
11552/8
11553/5
11553/6
11556/52
11556/53
11556/54
11556/55
11557
11558/3
11558/2
11558/1
11560/2
11560/1
11562
11564/1
11545/4
11545/5
11540
11312/2
11312/1
11328
21981
21982
21983
21978
21977
21979
21988
21989
21974
Nám.
Tehelná
Rosnáková
Budyšínska
Dvor Budyšínska Tehelná


12780/187
12780/172
12780/203
12780/17
12780/175
12780/3
12780/14
12643
12642/2
12650
12651/1
12641/2
12647/1
12649
12640/3
12640/2
12640/1
12648
12639/1
12638
12639/2
12636/3
12635/1
12634/2
12634/1
12632
12433
12434
12431
12430
12429
12426
12435
12436/2
12436/1
12428/1
12428/2
12425
12427/1
12422
12424
12423
12421
12419
12418/1
12418/2
12438
12440/2
12441/1
12441/2
12441/4
12441/3
12420
12417
12415
12414
12416
12411/1
12413
12412/1
12410/2
12407
12412/2
12406
12409/1
12403
12408
12405
12401/2
12401/4
12404
12402
12401/1
12401/3
12400
12450
12440/4
12452
12456/1
12456
12456/2
12440/1
12451
12482/2
12485/1
12484
12481/2
12481/1
12480
12479/1
12477
12479/2
12476
12472/2
12478
12475
12473/1
12474
12473/2
12471/2
12471/1
12469
12468/2
12470/1
12468/1
12465
12467/1
12464
12466
12461
12463
12460
12462
12459/1
12459/2
12458/1
12458/2
12504
12506/2
12508
12509
12512
12507
12510
12511/1
12511/2
12514
12515
12518/1
12513
12516/2
12520
12517
12519
12518/3
12518/2
12522
12521/2
12521/1
12356
12354/7
12354/8
12354/1
12355/1
12354/3
12353
12350
12352
12351/1
12349/1
12348
12347/1
12349/2
12362/17
12362/15
12362/10
12362/9
12362/3
12363/1
12363/2
12325/3
12325/1
12327/1
12323
Plzeňská
Semianova
Zahrada
22029
22050
22045
22044
22043
22049
10
p. Plzeňská č. 10


18210/1
18218/4
18219
18218/5
18220/12
18175/1
18168/20
18168/13
18168/19
18168/12
18174/4
18168/18
18168/11
18168/10
18220/18
18175/3
18220/8
18220/19
18220/9
18220/22
18220/16
18224/2
18224/3
18222/15
18222/14
18222/16
18220/21
18220/23
18220/11
18220/10
18168/17
18168/9
18168/22
18168/8
18168/7
18161/5
18162/2
18162/3
18162/5
18174/10
18174/12
18174/11
18222/18
18220/13
18220/14
18220/6
18221
18175/7
18174/6
18168/5
18168/4
18162/8
18162/6
18157/6
18222/11
18222/4
18222/42
18222/46
18222/45
18222/2
18222/43
18222/44
18222/1
18222/3
18222/24
18222/39
18175/6
18174/5
18174/8
18168/2
54A
18162/9
18157/16
18157/12
18162/7
18157/7
18157/15
18156/1
18156/6
18156/10
18155/4
18155/1
18155/2
18145
18163/9
18163/11
18156/2
18156/11
18170/1
18170/2
18170/4
18170/8
18170/9
18170/5
pri Bellovu
54A
6905/2
6905/1
6901
6904
6905
6916
6914/2
6917
6907/1
6908
6902
6903
6907/2
6909/1
6914/5
6914/4
6914/3
6914/2
6911
6914/11
6910
6914/10
6913
6912
6919
6918
6915/3
6921
6920
6923
6922
6924
6929
6926
6925
6928
6931
6930
6927/1
6932
6936
6933
6937
6939
6938/2
6938/1
6935
6940
6934/2
6934/1
6941
6942/1
6942/2
6915/8
6915/9
6915/10
6915/2
6915/1
6915/4
6915/5
6915/6
6915/7
6927/2
6914/1
6973/6
6966
6958
6957
6973/8
6965
6973/3
6973/9
KOLIBA
6973/4
6952
6951
6953
6954
6950
6949
6948
6947/1
6946/1
6946/2
7017/4
7018/3
7020/2
7018/8
7020/5
7018/7
6970/1
6967
6964
6959
6956
6970/2
6968/2
6969/1
6968/1
6968/3
6963
6962
6960
6955
6961
Hlavná
Husova
Bellova
Cintorínska
21692
21698/2
21684
7026/4
7026/1
7026/9

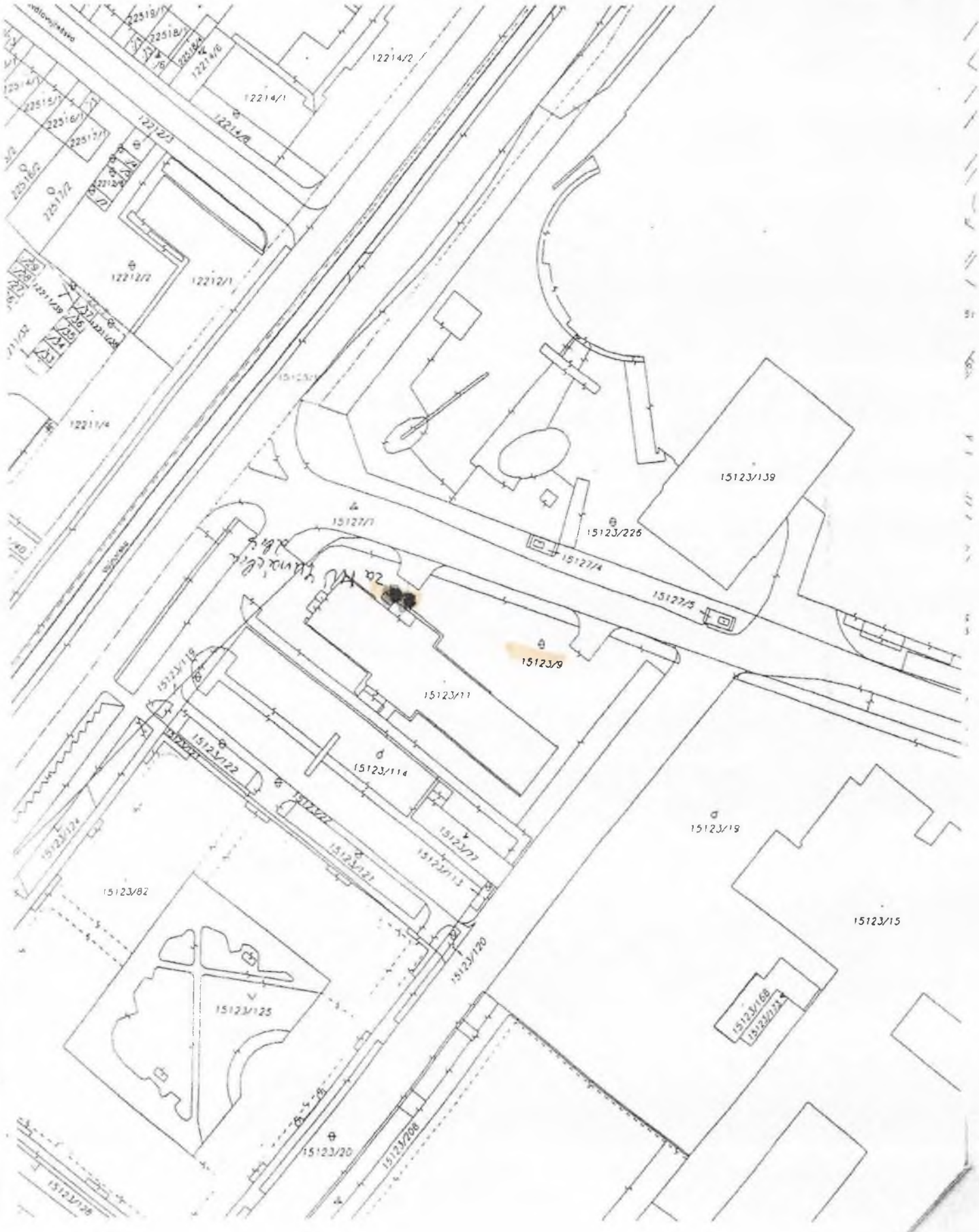


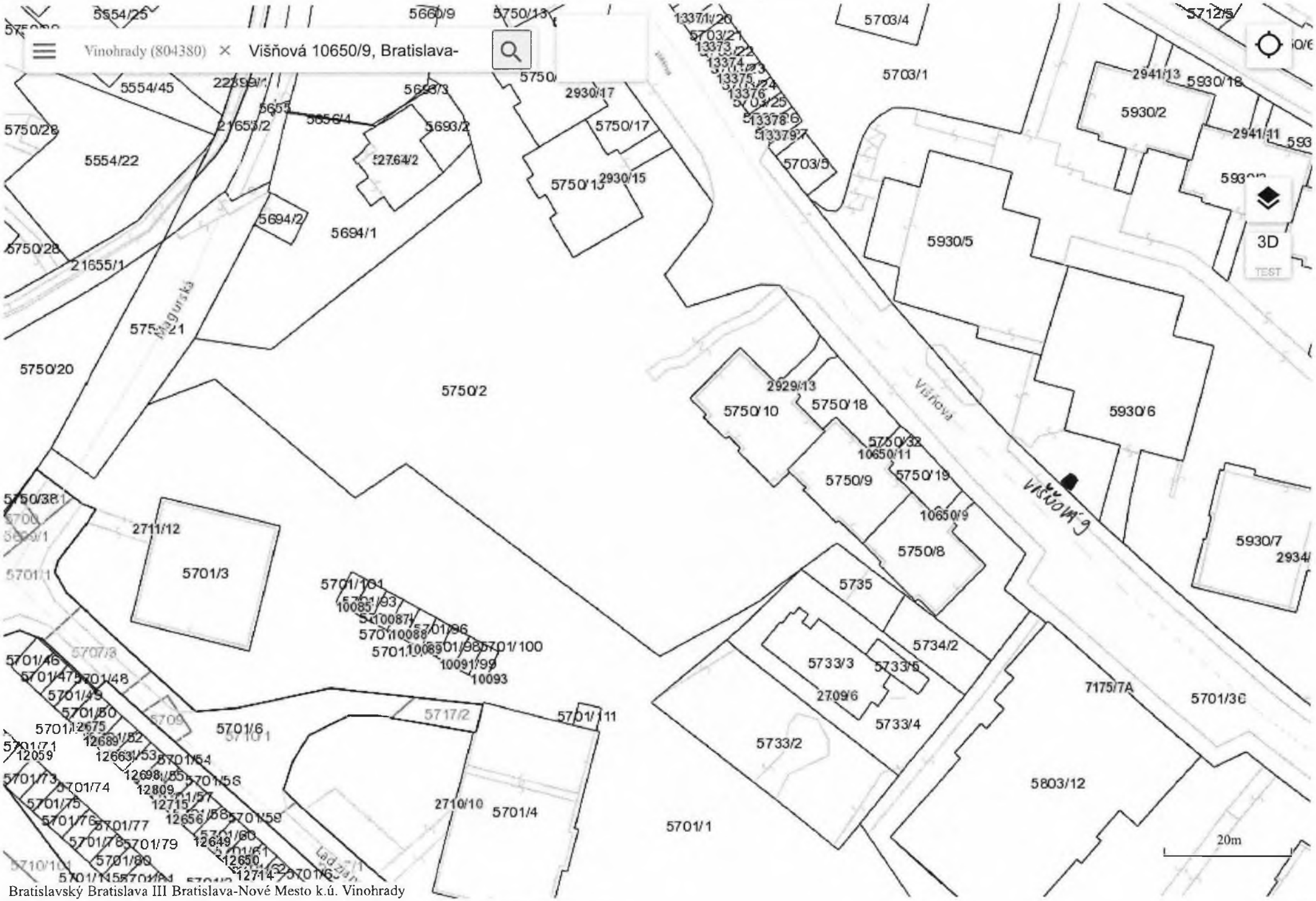
na začiatok
Matúškovej,
vedľa schodov



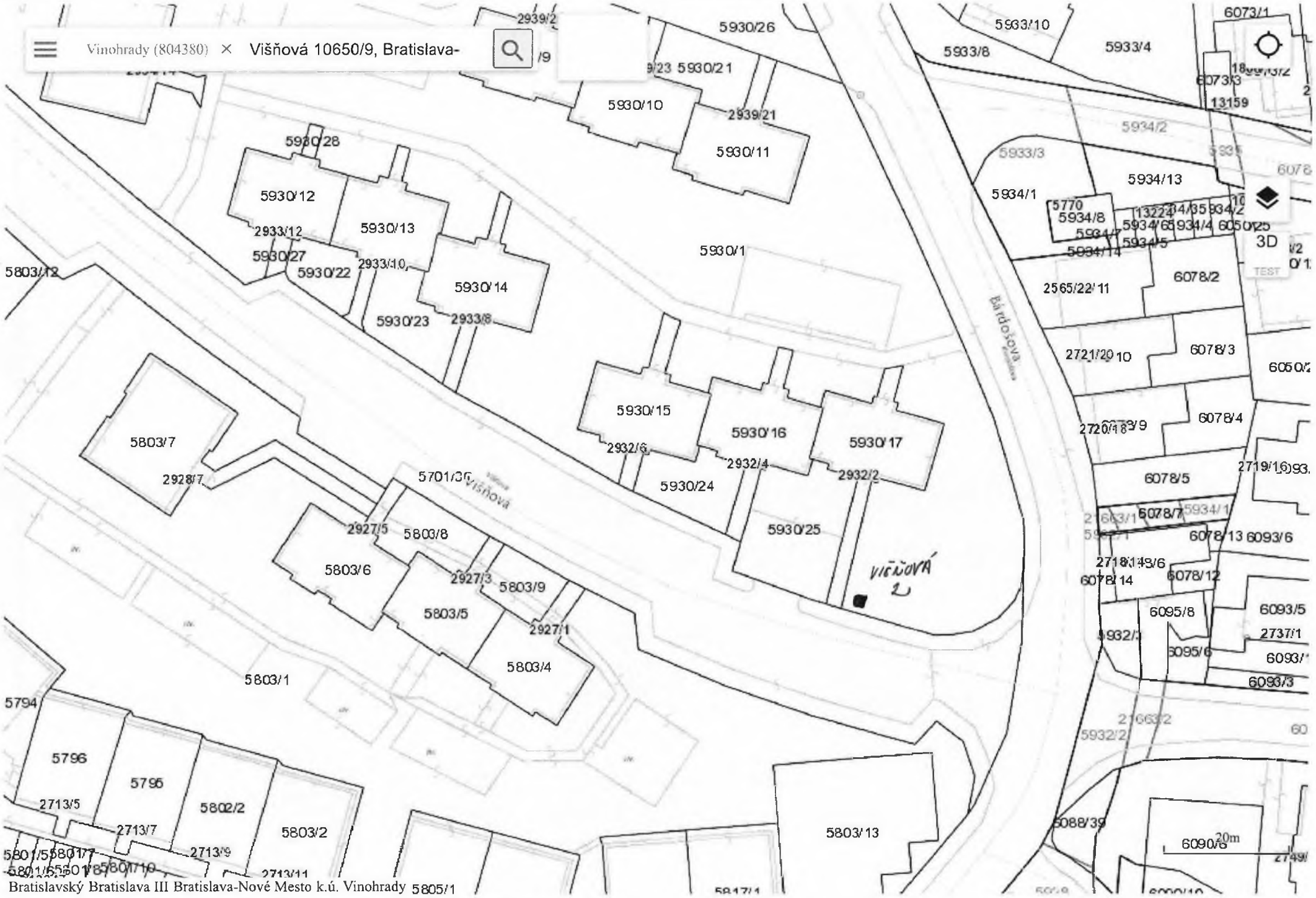
Bratislavský Bratislava III Bratislava-Nové Mesto k.ú. Vinohrady

https://zbgis.skgeodesy.sk/mkzbgis/sk/kataster/?bm=orto&z=20&c=17.104985,48.169766&dt=-&it=point#


12214/2
12214/1
12212/3
12212/2
12212/1
12211/4
15123/139
15123/226
15127/1
15127/4
15127/5
15123/9
15123/11
15123/114
15123/122
15123/121
15123/77
15123/113
15123/19
15123/82
15123/15
15123/125
15123/120
15123/168
15123/20
15123/108
15123/136



Bratislavský Bratislava III Bratislava-Nové Mesto k.ú. Vinohrady



Bratislavský Bratislava III Bratislava-Nové Mesto k.ú. Vinohrady



Bratislavský Bratislava III Bratislava-Nové Mesto k.ú. Nové Mesto

https://zbgis.skgeodesy.sk/mkzbgis/sk/kataster/?bm=orto&z=19&c=17.134130,48.171912&dt=-&it=point#